

Georges ou Bernard près d'Onnis?

Les fêtes du 15 août nous obligent à « boucler » ce numéro d'Allez-Reims plusieurs jours avant le match contre Nice et nous ne savons quelle équipe Reims alignera.

C'est surtout en ce qui concerne la participation de Georges Lech que nous sommes incertains. Lors de sa blessure, contre Sedan, il semblait que l'indisponibilité serait très courte, mais trois jours plus tard, les médecins laissaient entendre qu'elle serait de trois semaines.

L'intéressé estimait qu'il serait rétabli plus tôt, peut-être même pour Nice.

Qu'en est-il aujourd'hui, de ce pronostic optimiste ?

Numéro 402
16 AOUT 1972

1 F 50



Hervé
REVELLI



Rentrée très attendue à Delaune REIMS avec LARAIGNÉE contre NICE, le LEADER

Le club qui vient faire l'ouverture de la saison à Reims n'est pas sans ambition : Nice est un des trois ou quatre que l'on cite généralement lorsque l'on fait un pronostic pour le titre de Champion de France.

Naturellement, les Nicois se défendent d'une telle prétention. Jean Snella, homme pondéré et lucide par excellence parle "d'ambitions" et "d'espoirs" mais ne pose pas son équipe en favori.

Nous le pensons aussi. Nice n'a pas réussi la saison passée à tirer

parti d'un effectif de qualité. Plusieurs contre-performances ont nui à un meilleur classement. Depuis Jean Snella, qui a tardivement repris l'équipe en mains, s'est efforcé de donner un style à sa formation et d'en lier les éléments.

Cette année, on peut penser que ce travail devrait porter ses fruits. D'autant que Nice n'a pas beaucoup changé de visage.

Si Kaltenbrunner et Metzler sont repartis dans leur pays, ils ont été remplacés par Van Dijk. Les Nicois avaient bien annoncé la couleur pour leur recrutement : "Seulement des joueurs réellement plus forts que nos titulaires, sinon, nos jeunes espoirs..."

Avec le Hollandais, attaquant d'Ajax-Amsterdam, ils ont sans doute trouvé l'homme qui épaulera et peut-être revalorisera Hervé Revelli.

En milieu de terrain, Huck, l'extrasbourgeois et Jouve forment une paire mésestimée, mais que le nombre de connaisseurs estiment de toute première grandeur.

En défense, devant un Baratelli capable des plus grands exploits et probable successeur de Carnus, un quatuor un peu vieillot mais plein de métier et par là difficile à manœuvrer.

C'est donc une formation homogène et ambitieuse que Reims reçoit et assurément un des mat-

ches les plus rudes que l'on verra à Delaune.

Notre équipe l'aborde avec de gales ambitions et des armes non négligeables. La présence de Laraignée en défense apportera une sécurité, une souplesse de manœuvre et aussi un soutien pour les autres lignes qui donnent à tout l'ensemble une plus grande efficacité. Kráwczyk anime le "milieu" dans la joie d'un retour très attendu et l'attaque avec le renouveau de Richard, la confirmation des mérites d'Onnis fait des promesses dont on attend les fruits.

Ce match sera, à n'en pas douter, un test sérieux, une opposition très serrée. Sans doute y jouera pour la décision, le degré de préparation des équipes.

Même sans Georges Lech, Reims y a sa chance, avec l'appoint de son public.

LE PRONOSTIC DE LA LOGIQUE

REIMS 2

NICE 1

LE VENT DE LA BALLE PLEINS FEUX

CHACQUE saison, avec les yeux encore pleins des images de leurs vacances, les spectateurs du football regagnent les stades avec une impatience d'autant plus grande qu'ils attendent de voir à l'œuvre une formation modifiée par l'arrivée d'un ou plusieurs nouveaux visages.

L'attrait de la nouveauté, l'espoir de découvrir des talents de première grandeur aiguissent une curiosité presque toujours satisfaite. Le premier contact est généralement bon et le public est tout prêt à accorder sa faveur au nouveau venu. Pour Reims, si l'on excepte Georges Lech dont on n'aurait plus rien à apprendre que l'on ne sait déjà, le nouveau, c'est Laraignée.

Pour Nice, c'est Van Dijk.

Tous deux sont assurément des étoiles de première grandeur du football international et le match que nous nous apprêtons à suivre se polarise dans l'esprit de chacun autour de ces deux noms prestigieux.

Même si cette disposition d'esprit est humaine et révèle ce goût du public pour le sensationnel, elle ne fait pas la part de cet aspect collectif qui doit être celui du football où la réussite naît d'une action commune et du travail longuement étudié par une contribution de tous.

Qu'importe, nous céderons aussi à cet attrait de la nouveauté et nous nous réjouissons par avance de voir Van Dijk et Laraignée, en espérant les voir apporter à leur équipe l'aide efficace d'un talent incontesté.

Lucien PERPÈRE

CET ARTICLE
N'ENGAGE QUE
SON AUTEUR

LE MAGASIN
DES
SPORTIFS

HABILLE L'HOMME, LA FEMME ET L'ENFANT
GRANDS MAGASINS

A SAINT-JACQUES

REIMS - 47 et 55 à 63, rue de Vesle - REIMS

AU
CENTRE DE
REIMS

Section "Allez Reims"
G. Rousselot

CAFÉ - TABAC
JOURNAUX

'Le Chiquito'

110, RUE DES ROMAINS
51 REIMS - Tél. 47.22.51



UNE JUSTE

Bulova Accutron
* Marque déposée.

LA MONTRE A DIAPASON

Le diapason électronique de Bulova Accutron vibre et divise la seconde en 360 parties.

Bulova Accutron, la seule montre vendue avec une garantie de précision par écrit de 99,9977 %

Vous trouverez la collection des montres **BULOVA ACCUTRON** chez

GROSSEL MAYAUX
BASSEREAU

GUILDE DES ORFÈVRES
26, RUE DE TALLEYRAND A REIMS
Tél. 47.55.69

HOTEL
CRYSTAL

★ ★ NN

M^{me} R. KOPA

Directrice
86, Place Drouet-d'Erlon
REIMS

Centre Ville
Confort-Ascenseur
Le calme au fond d'un jardin
Tél. 47-59-88

ET CECI RESTE A PROUVER

par A. DURAND

Un match "jubilé" Just Fontaine aura lieu à Reims le 12 septembre. Il opposera les anciens du Stade de Reims à ceux du Racing de Paris.

Décidément, l'espagnol était très à l'honneur dans le vestiaire rémois après Reims-Sedan puisqu'on entendit parler dans cette langue : Onnis, Zywicka, Laraignée, Rico, Darménia, Oliver et le prospecteur Bogossian.

Il y a eu la saison passée 350 000 spectateurs de plus dans le championnat 1^{re} division. Reims y a apporté une bonne contribution : 9^e avec une moyenne de 10 027 par match. La saison précédente, Reims était 4^e avec une moyenne de 11 185.

C'était pour le quatrième match de la saison dernière que nous avions reçu Nice, le deuxième, cette saison. Les deux entraîneurs étaient différents : Fruchart pour Reims et Rossi pour Nice.

LION DE BELFORT

Bernard LECROCO
37, PLACE D'ERLON, 37
TÉLÉPHONE : 47.48.17

Terrasse
climatisée
Résultats sportifs

La revanche se dessinait

Ce dernier match de la saison à Reims avait lieu au soir d'une journée entrecoupée d'averses, mais qui n'avaient pas empêché un assez nombreux public de braver les intempéries pour voir une dernière fois à l'œuvre ses favoris.

Les nancéiens ne nous avaient pas fait de mystère de leur intention de tenter d'effacer leurs précédents échecs et l'on sentait que leur élimination de Coupe leur était demeurée sur le cœur.

Roger Piantoni l'admettait d'ailleurs. L'ancien rémois est fixé à Nancy où il démarque pour une fabrique d'articles de sports réputée...

Les nancéiens n'avaient pas marqué le moindre but dans les trois rencontres précédentes. Or soudain, ils se trouvaient au comble de leurs vœux, réalisant le match dont ils rêvaient pour la Coupe : ils menaient par 2 à 0 après une demi-heure de jeu !

Qui peut le plus...

Les cadeaux que les nancéiens nous firent ensuite pour nous permettre l'égalesité sont assez peu courants en football, mais le deuxième fut absolument une merveille du genre : une balle à échappé à Lemerre et va au corner. Magiera, pour l'éviter abandonne son but et réussit à renvoyer la balle dans le jeu mais si malencontreusement pour Nancy qu'elle arrive à... Onnis, seul devant le but vide.

Le "bœuf" a réussi de nombreux buts dans des conditions difficiles et c'est une curieuse finale pour ce buteur émérite que d'avoir à clore sa série par ce tir sans opposant...

Après quoi, quelques minutes plus tard, il quitte le terrain avant la fin du match alors que la victoire est assurée.

Le mot de la fin (de saison)

Dans le vestiaire rémois, une dernière fois, on est très joyeux et très calme à la fois.

Un reporter radio interviewe Teisseire et lui pose soudain cette question : « Pour votre fin de carrière, cela vous fait plaisir de terminer sur cette victoire ? »

Mais Jean-Pierre est atteint à un point particulièrement sensible. "Fin de carrière ?". Mais c'est justement ce qu'il redoute : il voudrait encore jouer au moins deux ans, plus peut-être.

Et très dignement, il rétorque « Fin de saison, oui, mais je peux jouer encore... »

Cependant, à l'autre bout du vestiaire, Léon Desmenez, qui aspirait depuis longtemps à cette bonne conclusion de son interrim fait observer : « Alors, c'est curieux aujourd'hui : personne ne court après les transistors pour savoir ce qu'ont fait Lille et Monaco ! »

Curieuse rencontre

Jean-François Jodar a donc vu son rêve se réaliser : il a été enrôlé dans le groupe des stagiaires de l'équipe de France A après avoir figuré dans la plupart des autres sélections.

A Saint-Malo, il a cependant un petit incident : au cours d'une partie d'entraînement, un choc avec un adversaire lui a occasionné une "béquille" sur la cuisse droite. Cet adversaire ? Son futur partenaire à Reims, Georges Lech ! Indisponibilité de deux jours de privation d'entraînement.

Un entraînement qui avait durement commencé : sur le sable, 28 sprints de 50 mètres avec un temps de récupération très court.

Mais Jean-François s'y était donné avec fougue. On sait que

ce n'est pas la volonté de réussir qui lui manque !

"Top secret"

L'inter saison a été coupée par les habituelles nouvelles et démentis de transferts. Au stade de Reims, ce fut d'abord celles de la signature de Georges Lech, de Fouché puis celle de Laraignée. Mais celle-ci eut une petite histoire amusante. Robert Marion - spécialiste du voyage après les opérations Onnis et Zywicka - était à nouveau parti en Argentine.

Cependant, la presse était très intriguée par une promesse de transfert assez insolite.

Il s'agissait d'un certain Durand et le club recevait des messages du genre "Durand, 23 ans, 32 sélections". Ou encore "Accord en vue avec Durand sur bases indiquées".

Ceux qui, surprenant ces "télés" auraient pu croire que le président d'Allez-Reims André Durand avait retrouvé une nouvelle jeunesse comprirent peu après : la presse annonçait le transfert de l'international Laraignée.

Le nom de Durand était un code convenu pour ne pas faire de bruit autour du transfert.

Derrière les douze...

Le président rémois, M. Henri Germain, déplore le manque de réserves du club après les départs pour diverses raisons de quelques joueurs comme Sillou, Bojn Laurier, Desmenez... C'était juste avant Reims-Valenciennes. Or, après une demi-heure de jeu, Georges Lech, qui venait de faire briller quelques facettes de son talent s'arrêtait de jouer. Un choc avec un défenseur nordiste lui avait provoqué une distension des ligaments externes du genou gauche.

C'était une possible indisponibilité et les craintes du président se révélaient fondées.

Interrogé, Georges Lech pensait que ce ne serait pas grave mais le surlendemain, son genou avait enflé et sa participation au premier match à Strasbourg apparaissait compromise.

Laraignée acclamé

Assistance un peu inattendue pour ce Reims-Sedan rapidement improvisé : près de neuf mille spectateurs.

Avec, il est vrai, une attraction : la présentation de Laraignée qui ne déçut certes pas les connaisseurs.

Puissant, l'Argentin s'entraînait à adresser des balles de la tête vers Fouché avant la rencontre. William Hehn qui assistait à la séance était particulièrement impressionné :

— Il a un coup de "tronche" aussi fort que mon coup de "latte", disait-il.

D'ailleurs Laraignée devait démontrer un abattage exceptionnel et exposer un registre qui rappelle assez curieusement celui de Bosquier, qualités et défauts compris.

Avec cette différence : il est beaucoup plus jeune.

De riches promesses.

Pour ce match contre Valenciennes, contrarié par une pluie très coutumière durant cet été pourri, les rémois ont fait étalage de fort belles possibilités et réalisés des phases de match très prometteuses. C'est surtout au niveau Onnis-Lech-Richard que ce fut le plus spectaculaire et le but réussi par Onnis sur service de Georges Lech a laissé toute la défense nordiste sans réaction. Le public, lui, a manifesté son enthousiasme et envisagé les promesses que cela faisait pour toute la saison avec un tandem aussi complémentaire.

Les Valenciennois admiratifs

Après la rencontre et avant d'aller prendre dans un restaurant des environs un souper rapide, les valenciennois ont dit être impressionnés par la qualité du jeu rémois.

L'entraîneur Domergue, soucieux, nous a fait part des craintes qu'il avait pour sa réapparition en première division : — Mais nous attendons Brindisi qui marqua contre Reims et qui peut revaloriser notre attaque.

— On dit qu'il ne serait peut-être pas qualifié ?... — Mais si : Laraignée va l'être, il n'y a pas de raison pour que Brindisi ne le soit pas...

Onnis parle le Français

Onnis a conservé ses supporters et on l'a vu souvent aller inquiéter Tordo. Le gardien ardennais manifesta quelque humeur en plusieurs occasions.

Après la rencontre, Onnis rencontra M. Maillard, l'arbitre et lui demanda pourquoi il l'avait pénalisé en quelques occasions.

L'arbitre lui répondit : — Je vais vous donner un conseil amical : ne parlez pas tant et ne prenez pas sans cesse le public à témoin. Aujourd'hui, en match amical, j'ai laissé faire, mais en championnat, avec moi ou n'importe lequel de mes confrères, vous n'y coupiez pas d'un avertissement.

BRASSERIE de L'ÉCLAIREUR

Section d'"Allez-Reims" - P.M.U.

SNACK-BAR

85, PLACE D'ERLON - Tél. 47.56.95

OUVERT JOUR ET NUIT

Sandwiches - Hot-Dogs - Croque-Monsieur
★ Nos Spécialités ★

Location pour le Football, le Catch et la Boxe



GO HOTEL DE L'UNIVERS
41, BOULEVARD FOCH (face Gare)
REIMS - Tél. 47-52-71

Les joueurs

LES GARDIENS

PEYRON Christian
Né en 1952 à Aix.
1 m 82, 75 kgs.

BARATELLI Dominique
Né en 1947 à Nice.
1 m 75, 70 kgs.
International Espoir.

LES DEFENSEURS

ISNARD Francis
Né en 1945 à Manosque.
1 m 74, 73 kgs.

CHORDA André
Né en 1938 à Charleval.
1 m 75, 74 kgs.
International.

CAMERINI Francis
Né en 1948 à Marseille.
1 m 76, 69 kgs.

DOUIS Jean-François
Né en 1950 à Ecouis.
1 m 75, 72 kgs.

QUITTET Claude
Né en 1941 à Mathay.
1 m 80, 76 kgs.
International.

MILIEU DE TERRAIN

JOUBE Roger
Né en 1949 à Marseille.
1 m 72, 68 kgs.

HUCK Jean-Noël
Né en 1948 à Mutzig.
1 m 75, 70 kgs.
International.

ERIKSON Leif
Né en 1942 à Koping (Suède).
International suédois.
1 m 72, 70 kgs.

LES ATTAQUANTS

FIORONI René
Né en 1946 à Menton.
1 m 78, 74 kgs.

VAN DIJK Dick
Vient d'Aj. Ajax.

REVELLI Hervé
Né en 1946 à Verdun.
1 m 74, 71 kgs.
International.

LOUBET Charly
Né en 1946 à Grasse.
1 m 74, 72 kgs.
International.



TOUT SAVOIR SUR NICE

DANS une ville touristique de 300.000 habitants et où l'on a les raisons les plus valables de monter une équipe à grand prestige, l'Olympique Gymnase Club de Nice poursuit une lutte pour le football souvent couronnée de succès.

Le "Gym" accède en division d'honneur en 1913, il fut demi-finaliste de Coupe en 1930 et 1932, et adhère au professionnalisme dès son avènement en 1933.

En championnat, Nice termina septième du groupe A, puis treizième de Division I en 33-34... pour abandonner en fin de saison et ne reprendre la compétition qu'en 35-36, cette fois en deuxième division, pour finir neuvième, puis cinquième en 36-37, huitième en 38-39.

A la Libération, Nice repartait encore en deuxième division où, en 45-46, il se retrouvait cinquième, puis dix-huitième en 46-47.

Mais on se décidait à voir plus haut, et avec l'appui du Comité des Fêtes, on mettait sur pied la grande équipe, avec les Ruff, Carré, Tivlosy. Résultat : Champion de deuxième division avec six points d'avance sur le second, Colmar, et un actif de 109 buts marqués.

Dès lors, en Nationale, Nice allait briller de mille feux : septième en 48-49, cinquième en 49-50, champion en 50-51, treizième en 52-53, huitième en 53-54 et 54-55, champion en 55-56... mais treizième en 57 et 58.

Par contre, en 1959, Nice enlevait à nouveau le titre...

En 1960, il terminait neuvième, treizième en 1961 et 1962, douzième en 1963, dix-huitième en 1964. Il était champion de deuxième division en 1965, successivement dixième, sixième, deuxième en Nationale, Nice redescendait en 1969 avec Monaco mais remontait aussitôt comme champion de deuxième division. Il se classait quatrième et huitième la saison passée.

En Coupe de France, son palmarès est également brillant depuis le professionnalisme : quart de finale en 1937 (battu par Excelsior), demi-finaliste en 1945 (battu par le Racing), quart de finaliste en 1949 (battu par Lille), et en 1951 (battu par Strasbourg), vainqueur en 1952, quart de finaliste en 1953, vainqueur en 1954, demi-finaliste en 1955 (battu par Bordeaux), quart de finaliste en 1956 (battu par Lyon), demi-finaliste en 1957 (battu par Toulouse).

Cet Alsacien est devenu très populaire à Nice.

Il rappelle Stievenard

Le football a ses types : morphologie et comportement. Ses ensembles aussi bien.

Huck appartient au type longiligne chevalin de trot.

Au sommet Jamyn, Gélinothe, Une de Mai.

Tout en naseaux et en crinière, la battue longue et lourde, avec quelque chose de pénétique.

Le football moderne a évolué au point d'installer à mi-jeu des individus fort différents de l'ancien demi-aile.

Mais ailiers plus qu'à demi.

Huck est, à l'opposé de Penverne par exemple, demi pontetuel s'il en fut, un demi de raid.

Prouff avait parfois joué sur ce modèle. Admirez-le recevoir sa balle, l'amortir, l'a-mourir pourrait-on dire, sur son cou-de-pied. Voyez le amorcer son jeu, chercher un

infaillibles, attentifs au chef d'orchestre, dociles, discrets.

Ils sont quelquefois devenus de nos jours des solistes qui partent de loin parce qu'ils jouissent souvent d'une grande liberté. Leur irruption dans le champ des étoiles crée évidemment des situations insolites.

N'en doutez pas. Huck a l'équipe de France en ligne de mire.

C'est égal. J'aimerais l'essayer aux côtés de Revelli. En pointe.

On n'a jamais un cheval de trop.

Roger CHABAUD

LE JOURNAL DES SUPPORTERS DU STADE DE REIMS

Rédacteur :
LUCIEN PERPÈRE

Gérant :
Jean-Luc OUDIN

Imprimerie COULON
17, rue Camille-Lenoir - REIMS
Dépôt légal numéro 526



COMPAGNIE REMOISE DE VIDANGES

10, rue Prieur de la Marne
- REIMS -
Téléph. : 47.41.10

Directeur : M. GANDON
écouls - cuves
bacs - fosses
Tous curages et
nettoyages industriels

Débouchage : Eviers, W.-C.,
et toutes canalisations

Succursale à CHARLEVILLE
Tél. : 32.30.34

PASCALE

Fleurs

M^{me} APPERT

LIVRAISONS A DOMICILE
TOUTES CÉRÉMONIES

41 RUE JEANNE D'ARC
REIMS
Tél. 47.46.07

Hück le Niçois

Stievenard jouait ailier avec patache.

Quand il eut perdu le jump et ce qu'il faut bien appeler le courage des avants-postes, il devint inter de course, patrouilleur, monteur de ballon, navigateur avec le cas échéant le jaillissement dans son ancien emploi. Vincent a illustré cet emploi avec plus de ciselure dans le dribble, plus de génie dans la conception, une frappe des deux pieds magistrale et, chose bizarre, un passé de centre avant.

appui pour se lancer, chevaucher à grande allure au prix d'un dribble vaste et ample sur le revers du pied opposé à l'attaque. Abusé par l'écran d'une attaque qui peut être superbe, aidé par la présence à l'aile droite de l'ailier Fiorini, Huck a l'habitude de traverser le champ de jeu comme jadis, dit-on, les Immortels.

Il affectionne fort les traversées diagonales vers l'aile gauche. C'est un concertiste.

Pendant longtemps les demis-ailes étaient des exécutants, sûrs,

L'Assureur des Sportifs

ASSURANCES

LAMBERT

Tél. 40.28.49

REIMS
CHALONS
ÉPERNAY

AGENCE GÉNÉRALE
« LA FONCIÈRE »
ET « LA FRANCE »

Jacques Ferreira

COIFFEUR MESSIEURS
MODERNE - CLASSIQUE
- 3^e PRIX DE PARIS 1957 -
TARIF SYNDICAL

12, Rue Chanzy - REIMS
TÉLÉPH. 47.70.90

REIMS

▽

MAILLOT BLANC
CULOTTE BLANCHE

Ent. : Célestin OLIVER





8.990 F.

TOUTES TAXES COMPRISES
+ TRANSPORT

LA VOLKSWAGEN

GARAGE CONTINENTAL

24, rue Buirette - Reims - Tél. 40.14.14

POUR VOS LUNETTES

R. PETITE

OPTICIEN

12, rue du Cadran St-Pierre, 12
REIMS

Centre d'adaptation
de lentilles cornéennes
et verres de contact.

REIMS

Coup d'envoi à 2

Arbitre : M. LEFÈVRE - Juges de t

Reims-Sportif

134, Rue de Vesle - REIMS
Tél. 47.23.25

SPORTS - CAMPING
PATINAGE - SKI

Fournisseur de toutes les Sociétés
de Reims et de la Région

PRIX SPÉCIAUX
aux Sociétés et à leurs Membres



Matériel Récolte
CLAAS
Tracteurs
RENAULT
ET TOUT LE
MATÉRIEL AGRICOLE

agent



EU BOUZAT

67, rue Emile-Zola - REIMS - Tél. 47.51.37 - 47.81.75

BRASSERIE
SNACK

"LES SUPPORTERS"

Section "Allez Reims"
— et des Anciens —

44, rue des Elus - REIMS
Téléph. : 47.48.56

R. QUE

CHEMISIER - C

PRÊT A PORTER

Homme

35 bis, rue de Talleyrand -

TAILLEUR
BUR

2, Rue Théodore

Prêt à porter

Tous vos amis sont au...

Brigith's Bar

7, Bould. Maréchal-Leclerc
REIMS - Tél. 47-22-71

*

Bar américain
Ambiance agréable

POISSONNERIES
DE
«L'ESCARGOT D'OR»
ET DU
«ROCHER DE CANCALE»

66 et 66 bis, av. de Laon
Téléphone 47.36.97 - 47.56.91

9, rue Condorcet - 47.52.64
Ave. Jean-Jaurès - 47.56.93
104, rue Gambetta - 47.36.99

Huîtres - Crustacés
— Poissons Fins —

LES ÉQUIPES DE LA MI-TEMPS

▽

CHORDA 3	ERICKSON 11	7 RICHARD	2 MASCLAUX
QUITTET 5	VAN DIJK 10	9 ONNIS	4 JODAR
JOUVE 8		6 ROBERT	
HUCK 6		8 KRAWCZYK	
ISNARD 4	REVELLI 9	10 B. LECH	5 LARAIGNEE
CAMERINI 2	LOUBET 7	11 RICO	3 BRUCATO
NICE	MONTAGNOLI 12	12 PEDROSA	Reims

BARATELLI 1

FOUCHE



Au Coche
G.C.
105.10

SA CHARCUTERIE
SON JAMBON
SES

RESTAURANT FLO

SPÉCIALITÉS CHAMPAGNE
43, Boul. Foch - REIMS

BAR — RESTAURANT

LE KALLISTÉ

Chez François

27, r. des Créneaux - REIMS
Tél. 47-05-13

SPECIALITES
Couscous tous les jours

Restaurant - Brasserie

LA LORRAINE

* Menus et Service à la Carte
* Salle pour Banquets

7, Place d'Erlon
51 - REIMS

47.32.73

LA COULEUR

en trois atouts

■ QUALITE
■ PRIX
■ COMPETENCE

Gilbert ATTALI

Expert couleur

Distributeur Régional **RADIOLA**
et des grandes marques SCHNEIDER, GRUNDIG, GRAETZ

45, Place d'Erlon - REIMS
Tél. 47.42.37

Services techniques :

26, rue de la Briqueterie — REIMS — Tél. 47.79.68

Spécialiste de SONORISATIONS en tous genres
— Très larges facilités de paiement —

NICE
0 heures 30
M. MOULIERE et BUILS

Garage A. DEFFAUT
Agence **CITROEN**
Atelier spécialisé
de réparations
4, rue Derodé
REIMS
Tél. 26 47.59.04

COUTANT
Opticien
2, PASSAGE SUBÉ - REIMS
Tél. 47-34-70

NICE
MAILLOT RAYE
ROUGE ET NOIR
CULOTTE NOIRE
Ent. : Jean SNELLA

ENTIN
COUTURIER
JERSEYS - TRICOTS
Dame
REIMS
Tél. 47.53.25

SPÉCIALISTE
du beau Vêtement de peau
Camus
Chemisier - Chapelier
27, rue de Vesle - REIMS
La plus importante
chemiserie de la région

CHRYSLER
FRANCE
SOCIÉTÉ RÉMOISE des AUTOMOBILES
SIMCA MATRA
CHRYSLER RCOTES
TINQUEUX : Rte de Soisson
Tél. 47-90-61
REIMS-Ville
26, rue Buirette

Maison de la Presse
LIBRAIRIE-PAPETERIE
Tabacs - Grand Choix
d'articles de Fumeurs
Anc^l **Raymond KOPA**
F. PUJOS, successeur
66, rue de Vesle - REIMS
Tél. 47-00-44

ETTE
Dubois - REIMS
PARTNER

RIOT
RUE DE VESLE
REIMS
47-33-35 et 34-94
RENOMMÉE
N. DE REIMS
SPECIALITÉS

LES EQUIPES DE LA MI-TEMPS

BATTEUX Frères
DU SPORT
ET DU
CAMPING
20, rue de Talleyrand
REIMS
tel. 47-56-41

BRUCATO 3	RICO 11	7 LOUBET	2 CAMERINI
LABAIGNEE 5	LECH 10	9 REVELLI	4 ISNARD
KRAWCZYK 8		6 HUCK	
ROBERT 6		8 JOUVE	
JODAR 4	ONNIS 9	10 VAN DIJK	5 QUITTET
MASCLAUX 2	RICHARD 7	11 ERICKSON	3 CHORDA
Reims	PEDROSA 12	12 MONTAGNOLI	NICE

Café
TABAC
HOTEL
Le Cheval Blanc
Section "Allez Reims"
59, avenue de Laon
R - E - I - M - S
Téléphone : 47.41.11

URANT
RENCE
S - Tél. 47-35-88

"La Coupole"
— Son Restaurant
— Son Selt
— Sa Brasserie
accueilleront tous les Sportifs à la sortie du Stade
37, Place Drouet-d'Erlon
— Tél. 47.86.28 —

s.a. Jacques VERON
CONCESSIONNAIRE EXCLUSIF
AUSTIN - TRIUMPH - ROVER
*
51 - CORMONTREUIL
Téléphone : 47.19.03 - 47.94.77

POISSONNERIE
DU MARCHE
Ets Maurice PLACET
REIMS - 27, rue de Mars
POUR VOS BANQUETS
Téléph. matin : 47.33.30
47.02.73
Pour vos commandes :
Soir : 47.67.45

SPECIALISTE
de la mesure industrielle
BOUTIQUE des SPORTIFS
Jeunes et moins jeunes
PATRICK
CHEMISIER - HABILLEUR
20 bis, rue du Cadrans Saint-Pierre
REIMS
Tél. 47.52.35

DEPLACEZ VOUS COMME LES JOUEURS ET SUPPORTERS DU STADE DE REIMS en AUTOCARS "GRAND TOURISME" Les Rapides de Champagne



son "SERVICE TOURISME"

une équipe entraînée pour vous conduire au succès

24, rue Polonceau 51-REIMS

Téléphone 47-26-80

le coq hardi

■ NOUVEAU CADRE ■

Gérard BLERET

BRASSERIE RESTAURANT

Salle pour Réunions
Noces et Banquets

9, avenue de Laon

REIMS

Tél. 47.51.40

Lever de rideau

A 18h45, un match d'ouverture opposera les réserves professionnelles de Troyes et de Reims. Les Aubois, qui visent l'accession en première division ont beaucoup recruté et ils ont quelques joueurs à suivre dans leur équipe réserve. Reims, par contre, a vu la sienne affaiblie par plusieurs départs. (Nous en reparlerons). Voici comment elle pourrait se présenter aujourd'hui :

Theffries - Miel - Hochart - Garnotel - Paka - Herpé - Hehn - Varoquier - Roussy - Pedrosa - Schaller et éventuellement un ou deux joueurs professionnels.

tout savoir sur le match

Comme d'ordinaire en début de saison, les renseignements qui devraient être rassemblés dans cette page font défaut puisqu'il n'y a eu qu'une rencontre jouée. Ce match Reims-Nice est le deuxième du championnat de première division 1972-1973.

Leurs résultats

CELUI DE REIMS
Strasbourg 4 Reims 1
CELUI DE NICE
Nice 4 Sochaux 1

Les buteurs

DANS LE CADRE NATIONAL
1. Combin (Metz) 2 buts
- Lacombe (Lyon) 2 buts
- Revelli (Nice) 2 buts
- Loubet (Nice) 2 buts
- Florès (Nancy) 2 buts
- Skoblar (Marseille) 2 buts

Meilleure attaque

1. Nice, Angers et Strasbourg 4 buts

MEILLEURE DEFENSE
Metz, Marseille, Angers, Bastia et Nantes avec 0 but encaissé.

A LA DIFFERENCE
1. Angers 4 buts
2. Metz, Nice et Strasbourg 3 buts

Nos annonceurs sont des amis de votre club

Nos publicités

Strasbourg-Reims 26.567

le pronostic

Peu de renseignements chiffrés pour établir un pronostic pour Reims-Nice et l'on sait que ce sont en l'occurrence les chiffres qui parlent.

Les seuls que nous ayons concernent des matches amicaux et un match de championnat à l'extérieur pour Reims et à domicile pour Nice.

Ajoutons à ces données très incertaines l'avantage du terrain pour penser que nous devrions l'emporter par 2 à 1.

PREMIERS DISCOURS, PREMIERS ESPOIRS...

Poursuivant la tradition, les joueurs anciens et nouveaux avaient été réunis pour un repas amical dès leur arrivée à Reims pour la reprise d'entraînement.

Ce fut l'occasion de quelques mots de bienvenue et de prise de position d'où nous avons recueilli quelques phrases

De M. Henri Germain : « Bienvenue aux nouveaux, Célestin Oliver, Georges Lech, Foucher, Laraignée... »

Cette réunion a pour objet de nous aider à nous connaître et de créer l'ambiance. Notre but cette saison : de plus grandes ambitions dans un esprit amical... »

De M. Bazelaire : « Après quatre ans de présence au Stade de Reims, je constate qu'Esope avait raison : le langage est la meilleure et la pire des choses... »

Coupe d'Europe. Vous êtes quinze. Il en faudra onze sur le terrain. Mais la route est longue et nécessitera la collaboration de tous... »

De M. Barot : « Toute la région a vécu avec nous des heures difficiles. Je rends hommage à M. Desmenez pour la part qu'il a prise dans notre redressement. »

Nous pensons qu'avec l'effort de recrutement, nous allons voir grand et que nous allons vivre une grande saison... »

De Célestin Oliver : M. Germain a dit que ma présence ici rappelait de vieux et bons souvenirs. Je ne vis pas avec le passé. Dans le présent, je voudrais faire avec ces garçons, très doués techniquement, un nouveau Reims de grande qualité... »

L'EFFECTIF 1972-1973 DU STADE DE REIMS

GARDIENS

Duchêne Albert
Foucher Jean-Michel

DEFENSEURS

Brucato Jean-Pierre
Jodar Jean-François
Laraignée César
Masclaux René
Robert Jacques

MILIEU DE TERRAIN

Galic Milan
Krawczyk Richard
Lech Bernard
Zywicka Robert

ATTAQUANTS

Lech Georges
Onnis Dello
Richard Alain
Rico Robert

Et naturellement des joueurs amateurs ou stagiaires susceptibles d'être incorporés comme Schaller, Pedrosa, Roussy.

ABONNEMENTS A "ALLEZ-REIMS"

Nous rappelons aux abonnés que ceci est le dernier numéro. Ils peuvent reconduire leurs abonnements en adressant un virement de 40 F 00 au compte chèque postal de CHALONS-SUR-MARNE N° 752-86 au nom d'ALLEZ-REIMS.

Se servir du bulletin qui figure dans cette page.

LE COMITE DIRECTEUR DE LA SECTION PROFESSIONNELLE DU STADE DE REIMS

Voici la composition du comité directeur de la section professionnelle du Stade de Reims pour la saison 1972-1973 :

Président d'honneur : M. José Perez ; président général : M. Henri Germain ; président adjoint : M. le docteur Serge Bazelaire ; secrétaire administratif : M. Michel Bruet ; trésorier : M. Robert Marion.

Membres : MM. Jacques Barot, maire-adjoint ; Fernand Noël, maire-adjoint ; Jean Falala, député de la Marne ; Serge Ferat, conseiller municipal.

Conseil d'administration : Membres : MM. Georges Coëriot ; André Durand ; Pierre Geoffroy ; Maurice Pelthier ; Lucien Perrière ; Georges Scheuer ; Paul Sinibaldi.

Directeur sportif : Jean-Claude d'Arménia.
Entraîneur : Célestin Oliver.

POUR VOS LUNETTES

Vuillet-Petite

OPTICIENS

24, pl. d'Erlon

REIMS

Spécialiste pour
lentilles cornéennes
et verres de contact



Tél. 49.46.03

En un coup d'œil

1 ^{re} Division Professionnelle	Ils jouent ce soir	Résultats	TOTAUX ce jour	Ils joueront le 23 août
1 Angers	à St-Ouen	.....	.....	Metz
— Nice	à Reims	.....	.....	Ajaccio
— Metz	Bordeaux	.....	.....	A Angers
— Strasbourg	à Ajaccio	.....	.....	St-Etienne
— Marseille	Lyon	.....	.....	à Bastia
— Lyon	à Marseille	.....	.....	Reims
— Paris	à Nantes	.....	.....	Rennes
8 Nantes	Paris	.....	.....	à Nancy
— Bastia	à Rennes	.....	.....	Marseille
— Nîmes	à St-Etienne	.....	.....	Sochaux
— Valenciennes	Nancy	.....	.....	à Sedan
— St-Etienne	Nîmes	.....	.....	à Strasbourg
— Bordeaux	à Metz	.....	.....	Red Star
14 Nancy	à Valenciennes	.....	.....	Nantes
— Rennes	Bastia	.....	.....	à Paris
— Sedan	à Sochaux	.....	.....	Valenciennes
— Reims	Nice	.....	.....	à Lyon
— Sochaux	Sedan	.....	.....	à Nîmes
— Red Star	Angers	.....	.....	à Bordeaux
— Ajaccio	Strasbourg	.....	.....	à Nice

Banque Populaire de Champagne

RENSEIGNEZ-VOUS A REIMS

20, Cours Langlet

142, Avenue Jean-Jaurès

Centre Commercial GEM-TINQUEUX

En vacances - En week-end,
de jour comme de nuit
plus de pannes d'argent avec...

Distribanque

Cuisinière électrique, cuisson parfaite sans surveillance.

(Commandez, elle obéit).

Au groupement "Allez Reims"

Règlement du Concours de Pronostics ALLEZ-REIMS

1) Ce concours, entièrement gratuit, est ouvert à tous les possesseurs d'une carte de supporters de 5 à 100 francs. Les supporters ayant plusieurs cartes peuvent concourir pour le nombre de cartes dont ils sont titulaires.

2) Seules seront prises en considération les réponses inscrites très lisiblement sur les cartes mécanographiques du comité directeur d'Allez-Reims qui seront délivrées soit au siège, soit aux guichets du Stade Delaune, soit encore par le coupon-réponse qui paraîtra sur chaque numéro d'Allez-Reims.

Toutes les cartes mécanographiques, ainsi que les coupons-réponses du journal "Allez-Reims" devront être remis au siège du Stade de Reims, 8, rue Buirette, soit aux guichets spéciaux (côté Tilleuls et côté Chaussée Bocquaine) avant le coup d'envoi.

Aucun pronostic ne sera plus accepté après l'heure du coup d'envoi.

3) Il y aura des lots récompensant les 5 premiers gagnants de chaque concours.

4) Puis un concours général par addition de points, dont les lauréats seront récompensés par des lots très intéressants en fin de saison.

Le classement sera publié dans le journal "Allez-Reims" et dans la presse locale à chaque concours.

5) Les points pour le classement général seront attribués comme suit :

Pour résultat exact : 5 points.
Résultat avec score exact : 15 points.

Pour la première place à la question subsidiaire nombre de spectateurs : 10 points.

Ce qui permettra une compétition très ouverte entre les participants aux concours, le score exact et la question subsidiaire jouant efficacement pour le classement général.

6) Tout litige sera tranché sans appel par la commission désignée à cet effet par le comité directeur d'Allez-Reims.

7) Tous les membres du comité directeur d'Allez-Reims et ceux des comités de sections sont autorisés à participer à ce concours.

8) Le dépouillement des cartes-réponses et coupons-réponses sera public ; il aura lieu au Bureau du Stade de Reims le lundi ou le mardi suivant chaque concours.

9) Ecrire lisiblement les réponses, en lettres capitales autant que possible. Bien indiquer le lieu, ville ou village, certaines rues, avenues et boulevards ayant le même

nom dans des agglomérations différentes.

Toute tentative de fraude provoquera l'exclusion de son auteur.

Tombola Allez Reims

Ce numéro gagne (peut-être)
l'un des lots offerts par
Allez Reims

N° 654

LA TOMBOLA D'ALLEZ-REIMS

A l'instigation des vendeurs du journal, nous reprenons notre ancienne formule d'une tombola gratuite dans Allez-Reims. De nombreux lots seront distribués à chaque tirage grâce à la générosité des commerçants de Reims que nous remercions. Les résultats de cette tombola paraîtront uniquement dans notre journal "Allez-Reims", et les lots seront à retirer au siège, 8, rue Buirette.

Abonnement pour la saison 1972-73 au Stade de Reims

Pour la saison 1972-1973 (cartes d'abonnement à l'année dans toutes les catégories de places), les réservations peuvent se faire au siège du Stade, 8, rue Buirette.

La carte qui n'est pas personnelle, peut être prêtée : elle donne droit à l'accès au stade pour tous les matches amicaux, ainsi qu'à ceux de Coupe de France disputés par le Stade de Reims.

Les tarifs sont les suivants :

— Membres donateurs : fauteuils réservés avec garage dans l'enceinte privée : 1.000 F.

— Membres bienfaiteurs : fauteuils réservés avec garage dans l'enceinte privée : 650 F.

— Membres honoraires : tribunes centrales : places réservées : 450 F ; Tribunes Méano : places non numérotées : 260 F ; Gradins : places non numérotées : 170 F ; Virages : places non numérotées : 100 F.

Avec nos amateurs

PALMARES AMATEUR POUR LA SAISON ECOULEE

Voici quels sont en définitive les résultats de nos diverses équipes engagées dans les épreuves régionales ou nationales pour la saison écoulée, en ce qui concerne les amateurs.

Pupilles.

Jeu adidas - Pascal Prince, champion du Nord-Est, sixième en finale nationale.

Concours du plus jeune footballeur - Bertolino, champion du Nord-Est, 34^e à Paris en finale nationale. La section est championne de son groupe et enlève la Coupe et le championnat UFOLEP.

Minimes.

Champion de la Marne, 4^e dans le Nord-Est.

Cadets.

Concours du jeune footballeur Léon Desmenez, champion du Nord-Est et champion de France.

L'équipe est championne du Nord-Est.

Juniors.

L'équipe est championne de la Marne, deuxième du Nord-Est.

Gaby Desmenez à Lille...

Il faut bien dire quelques mots de l'étrange départ de Gaby Desmenez. L'international junior avait décliné la sélection la saison passée pour ne pas contrarier ses études par des stages, mais il avait fait des apparitions en équipe professionnelle et avait porté de nombreuses fois le maillot numéro douze. C'est lui-même qui, pour raisons personnelles, a tenu à changer de club. On regrettera ce garçon sérieux, appliqué et modeste et on lui souhaite une totale réussite... malheureusement sous d'autres couleurs.

Bulletin d'abonnement à ALLEZ-REIMS 1972-73

A découper et à adresser avec le règlement correspondant à
« ALLEZ-REIMS », 8, rue Buirette à REIMS

Je soussigné,

NOM Prénom

Adresse :

désire souscrire un abonnement à « Allez-Reims » pour
la saison 1972-1973

Chèque ou chèque postal à votre C.C.P. Châlons-s-Marne
75-286 de la somme de 40 francs (45 francs pour l'étranger)

Signature :

Concours gratuit de Pronostics de Football organisé par le Groupement "Allez Reims" !

NOM Prénom

Adresse :

Numéro de carte de supporter :

SCORE DU MATCH **REIMS**
[X]

(x) Indiquer le nom du club adverse.

NOMBRE D'ENTRÉES PAYANTES :

Découpez ce bon et déposez-le avant le coup d'envoi du match aux guichets spéciaux chaussée Bocquaine et Tilleuls. Si vous ne faites pas le concours pour REIMS - NICE vous pourrez le faire avec ce même bon pour un autre match en le précisant et en le faisant parvenir au siège du Stade de Reims, 8, rue Buirette avant le match.

YAOURTS



fromages frais

Café de l'Armée

HOTEL - BAR
TABAC - JOURNAUX

Section "Allez Reims"

14, rue de Neufchatel
R - E - I - M - S
Téléphone : 47.41.53

Toutes Transactions Immobilières
Fonds de Commerce
Gérance d'Immeubles

Albert NICLOT

« L'ARBITRE COMMERCIAL »

Membre de la Chambre
Syndicale des Agents
Immobiliers Mandataires
en Fonds de Commerce
de la Champagne

38, Rue de Vesle - REIMS

TÉL. 47 32 5

Adhérent à la Caisse de
Garantie de la FNAIM
Garantie des fonds déposés
Assurance de Responsabilité
Civile Professionnelle



6 cv
traction avant
2 ou 4 portes



**GARAGE
ÉMILE-ZOLA**

65, Rue Emile-Zola - REIMS

Téléph. 47-78-83 et 47-80-81

ETS Robert RAVILLON
VERT LA GRAVELLE - Téléph. 50.82.61

Magasin à ÉPERNAY, 47, rue Henri-Martin - Tél. 51.20.16

Concessionnaire : Tracteurs DEUTZ - McCormick International Bennes BRIMONT Enjambeurs LOISEAU

Moissonneuses-batteuses BRAUD - Pulvérisateurs BERTHOUD

Distributeur d'engrais LELY

Dépôt Jean de BRU pour le Nord-Est

MOTOCULTEURS
MOTOBOBINEUSES
MOTOFATCHEUSES
TONDEUSES A GAZON

**AGRIA
JACOBSEN
GABY**

Le Restory
RESTAURANT - BAR
Self-Service
Salle pour banquets
Section "Allez Reims"
3 et 5, rue Dieu-Lumière
REIMS
Téléph. : 47.71.04

supermagasin
reims-tinqueux
C'EST AUSSI...

1 CAFETERIA
350 PLACES
1 BOWLING
international
12 PISTES
tél. 40-27.14

ouverts
tous les jours
jusqu'à 1h du matin
jusqu'à 3h du matin
VENDREDI
SAMEDI
VEILLE de FETES

Pour tous renseignements Tél. 40-37-37 Poste 406

VÊTEMENTS
AU
PETIT
BÉNÉFICE
109, Rue de Vesle
REIMS

Où Dîner après le match ?

HOTEL BAR
LE CHAMPAGNE

Son ambiance amicale
Et tous en chœur :
"ALLEZ REIMS" !

1, boul. du Général-Leclerc
51 - REIMS - Tél. 47.27.74



La Carte Postale de leurs Vacances...

Pour ne pas faillir à la tradition, nous vous présentons ici « la carte postale des vacances » de nos joueurs anciens et nouveaux. Quelques aventures les ont émaillées, mais on ne trouvera pas dans cette amusante relation d'événement sensationnel. Comme si le temps avait tempéré les ardeurs de chacun.

Les joueurs n'en sont pas moins revenus en excellente condition, et prêts à attaquer avec détermination et bonne humeur la nouvelle saison...

Georges Lech était ainsi qu'on sait de la tournée sud-américaine avec l'équipe de France et ses vacances s'en sont trouvées très écourtées.

Au cours du stage préparatoire, il eut avec un de ses prochains coéquipiers rémois un premier contact si l'on peut dire : en sautant, il blessa Jodar à la cuisse.

Les dix jours qu'il passa à Reims à son retour du Brésil furent occupés à surveiller son emménagement.

Milan Galic est parti en Yougoslavie régler ses affaires avec un contre temps au départ : il s'aperçut en route qu'il avait oublié son passeport !

A Belgrade, il reçut quelques propositions pour jouer et entraîner, mais il a du faire patienter les clubs intéressés.

Il a cependant disputé deux

matchs, l'un avec les "anciens" de Partisans de Belgrade.

Duchêne et Brucato. C'est en tandem qu'il faut parler de ces deux là. En effet, Brucato ayant eu une bonne adresse trois mois avant la fin du championnat en avait fait part à Duchêne et les deux ménages partirent pour Hendaye.

Là-bas, on s'arrangea : Brucato s'occupait de la vaisselle et Duchêne de la cuisine. Mais on alla aussi beaucoup sur la plage où Duchêne prétend qu'il fut le champion d'une interminable partie de badminton.

Quelle que soit la vérité dans ces déclarations, il ressort que tous les deux furent très satisfaits de leurs vacances.

Jean-François Jodar a passé une grande partie de ses vacan-

ces au Brésil avec l'équipe de France. Il a gagné une sélection A et perdu quelques jours de repos. Aussi s'est-il rattrapé aux Sables d'Olonnes où il n'a pratiquement rien fait.

Même pas l'effort de descendre voir de plus près les cyclistes du Tour de France qu'il aperçut - rapidement - du balcon de sa chambre d'hôtel.

Dellio Onnis est allé en Argentine - 25 jours - où il a retrouvé parents et amis. Il a joué au football ! Oui, un match, dans son quartier entre les mariés et les célibataires ; les célibataires ont gagné 4 à 2 et Onnis a naturellement marqué 2 buts.

Et depuis, Dellio est allé en Italie - 10 jours - et il y a rencontré ou plutôt fait connaissance avec sa grand-mère qu'il ne connaissait pas.

A Rome, il a fait du "farniente".
— Et puis, dit-il, la plage, le soleil, que ici, pas possible !...

Roberto Zywicka est allé un mois en Argentine, à Buenos-Aires. Il se défend - trop - d'y avoir retrouvé une fiancée.

— Rien que famille et cinéma...
— Quel film ?
— French connection...

Jean-Michel Fouché est un ancien menuisier et il a exercé ses talents à terminer la maison qu'il vient de faire construire à Machecoul, en Loire-Atlantique. Il y a pris des vacances utilitaires chez ses parents. Et pour demeurer dans cette note sérieuse, il a participé au stage d'initiateurs et en est sorti deuxième. Question de technique : comment améliorer le tir. Bonne question pour un gardien de but.

René Masclaux n'est pas allé à Fismes comme il en avait l'habitude, mais à Caldestas, en Espagne, près de Barcelone. Plage, pédalo, pêche en mer. Il a, bien sûr, pris du poisson, mais ne sait pas ce que c'est...

Jacques Robert est allé chez ses parents, à Hyères, "au pays" où il a retrouvé tous les amis. Plage, parties de boules avec... Alain Richard.

Naturellement, il ne faisait pas le poids, vous pensez !

Il y eut aussi un match de football contre une équipe locale. Avec Jacques et Alain jouèrent notamment Joly, Giachetti et Neubert (vieux camarades de Valenciennes) et... le papa de Robert, Gaby.

Alain Richard est d'abord allé à Bagnex où il a beaucoup pêché dans le Loing. Il a ainsi fait une "bredouille" absolue. Puis il est allé rejoindre son compère Robert à Hyères...

Bernard Lech n'a rien fait, absolument rien fait à Villers-sur-Mer, près de Deauville. Ses camarades prétendent qu'il était fatigué de la naissance de Sophie, quelques jours plus tôt...

Robert Rico est allé comme d'habitude chez ses parents, à Concarneau. Il est allé sur une vedette au grand centre nautique de Glénans, mais ne s'est pas baigné en raison du temps. Il a pêché, des lieues, des éperlans...

Il a aussi fait honneur à la cuisine régionale, soupe de poissons, fruits de mer et... crêpes.

Richard Krawczyk est allé dans la famille près de Lens et il a fait beaucoup de vélo, mais il avait équitablement décidé de n'y passer que la moitié de ses vacances. L'autre, ce fut à Cazères, chez un ancien footballeur nordiste, Maryan Calinski. Là, il fit du tennis et du tennis wallon. Il fit même autre chose d'inattendu : il fit le barman dans le café de son ami cependant que Madame tenait la caisse. La raison, vous l'avez devinée : Richard pense un jour s'établir et acheter un café.

CHARBONS - FUELS
BERNOT
7, Place de l'Hôtel de Ville
REIMS - Tél. 47.50.72
PRIX et QUALITÉ

Faites confiance à un
SPECIALISTE
DEMENAGEMENTS
TRANSPORTS
FLECHEMER
10, rue Landouzy - Tél. 47.64.55
26, rue Gêrusez - Tél. 88.06.15
REIMS

Hôtel-Restaurant
de la Gare
Téléphone 5
Sa table
Sa cave
Son confort
Voces
Banquets
Repas d'affaires
51 - GÉRMAINE

LE CRÉDIT AGRICOLE
participe au développement
de votre région
CAISSE RÉGIONALE DE CRÉDIT AGRICOLE MUTUEL DE LA MARNE
DE L'AISNE ET DES ARDENNES

Pour votre jardin
ENTREPRISE
PRIEUX
19, Rue Martin-Peller
REIMS - Tél. 47.11.36
Arbres, Conifères
Rosiers, Arbustes